



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 27 ноября 2012 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПРИЕЗЖАЕТ В ФИНГЕР-ЛЕЙКС (FINGER LAKES) В РАМКАХ ПРОДОЛЖАЮЩЕГОСЯ ИНСПЕКЦИОННОГО ОБЪЕЗДА ШТАТА ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ С ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ РЕГИОНАЛЬНЫХ СОВЕТОВ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ**

***Губернатор посещает объекты для ознакомления с ходом работ по проектам в регионе Фингер-Лейкс (Finger Lakes)***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня продолжил инспекционный объезд для ознакомления с деятельностью региональных советов экономического развития (REDC) в Рочестере (Rochester), где посетил строящиеся в регионе Фингер-Лейкс (Finger Lakes) объекты, чтобы собственными глазами увидеть, как продвигается реализация проектов и как они влияют на экономику региона.

Это шестой визит в рамках объезда губернатором объектов REDC — одного из мероприятий по контролю прошлогодних стратегических планов экономического развития и проектов по созданию рабочих мест.

После этих посещений Региональный совет экономического развития Фингер-Лейкс (Finger Lakes REDC) провел в муниципальном колледже округа Монро (Monroe County Community College) официальную презентацию для Группы по оценке реализации стратегических планов (Strategic Implementation Assessment Team) результатов выполнения прошлогодних стратегических планов и проектов, а также утвержденных проектов на будущий год.

«Отказавшись от шаблонов в подходе к развитию экономики, штат Нью-Йорк предоставил всем регионам право разрабатывать планы, имеющие смысл для местных экономик, — подчеркнул Губернатор Куомо (Cuomo). — Как видно в Фингер-Лейкс (Finger Lakes), Региональный совет претворяет свой план в жизнь, в результате чего создаются рабочие места и растёт экономика».

«Благодаря инициативности Губернатора Куомо (Cuomo) Региональному совету экономического развития Фингер-Лейкс (Finger Lakes) удалось сформировать общее представление об экономическом будущем нашего региона, — отметил сопредседатель Регионального совета экономического развития Фингер-Лейкс и президент Университета Рочестера (University of

Rochester) Джоэл Селигман (Joel Seligman). — Сегодня мы смогли показать губернатору, что дела идут, и сейчас, как никогда прежде, мы успешно создаём новые рабочие места, укрепляем нашу экономику и достигаем ещё лучшего качества жизни».

«Губернатор Куомо (Cuomo) увидел сегодня, как мы ускоренными темпами преобразуем экономику региона Фингер-Лейкс (Finger Lakes) в более диверсифицированную и наукоёмкую, — заявил сопредседатель Регионального совета экономического развития региона Фингер-Лейкс и президент компании Wegmans Food Markets Дэнни Вегман (Danny Wegman). — В прошлом году наш региональный совет разработал целевую стратегию для поощрения сотрудничества и стимулирования инноваций. Сегодня, благодаря дальновидной политике Губернатора Куомо (Cuomo), мы превратили этот план экономического роста в реальность»

Губернатор посетил следующие объекты Регионального совета экономического развития Фингер-Лейкс (FLREDC):

#### **Рочестерский порт (Port of Rochester)**

Муниципалитет Рочестера (Rochester) выделил 943 545 долларов для продолжения строительства пятиакровой общественной яхтенной пристани с соответствующей инфраструктурой в Рочестерском порту (Port of Rochester) по проекту стоимостью 19,9 млн. долларов. Это проект создаст 500 рабочих мест на строительстве, 300 постоянных рабочих мест и поможет привлечь от 80 до 133 миллионов долларов инвестиций частного сектора после полного завершения объекта строительством. В него входит изменение расположения зоны общего пользования, сооружение новых и перенос имеющихся объектов обустройства, реконструкция части стены вдоль реки Дженеси (Genesee) и строительство доков и связанных с ними хозяйственно-бытовых сооружений.

#### **Технопарк Истмена (Eastman Business Park)**

Технопарк Истмена (Eastman Business Park) — это один из важнейших проектов промышленной застройки в регионе Фингер-Лейкс (Finger Lakes). На территории этого парка площадью 1200 акров, первоначально заложенного для размещения центров НИОКР, производственных участков и складов компании «Кодак», находится свыше 100 зданий с более чем 2,5 млн. кв. футов полезной офисной, производственной, лабораторной (включая чистые помещения) и складской площади, а также 100 акров подходящей для застройки земли. Помимо более чем 3000 сотрудников «Кодака» там обосновалось ещё 35 коммерческих арендаторов с 3500 сотрудниками. Региональный совет экономического развития Фингер-Лейкс (Finger Lakes) неоднократно избирал этот технопарк в качестве своего приоритетного проекта для привлечения средств на его содержание и расширение.

#### **Многофункциональный комплекс Midtown Tower**

Муниципалитет Рочестера (Rochester) перестраивает бывшее офисное здание Midtown Tower в центральный многофункциональный комплекс с коммерческими, торговыми, офисными и жилыми площадями. Предложенный проект предполагает реконструкцию и перестройку первых двух этажей Midtown Tower, 17-ти этажного кирпичного здания со стальным каркасом,

возвышающегося над частью бывшего торгового центра. Будет создано 200 рабочих мест на этапе строительства, 86 новых постоянных рабочих мест и привлечено почти 54,5 млн. долларов инвестиций частного сектора. Этот многофункциональный комплекс входит в более крупный проект перестройки бывшего крытого торгового центра Midtown Plaza и является третьим по стоимости после 106-миллионного проекта развития общественной инфраструктуры.

### **PharmaSmart International**

Greater Rochester Enterprise (GRE) было выделено 200 000 долларов на реализацию инновационной программы экономического роста GRE Regional Economic Gardening Program, основанной на поддержке частного предпринимательства. Компания PharmaSmart International, разрабатывающая простые в применении системы регулирования кровяного давления и фармакологические изделия, была одной из 20 местных растущих (вышедших на второй этап эволюции бизнеса) компаний, участвующих в программе GRE Regional Economic Gardening Program. Компания PharmaSmart International также получила налоговый кредит по программе Excelsior для увеличения своего штата с 40 до 100 сотрудников, ещё более ускоривший её рост.

Кроме этого Губернатор ознакомился с представленными результатами реализации следующих проектов:

### **Нью-Йоркский консорциум разработчиков аккумуляторных батарей и технологий хранения энергии (New York Battery and Energy Storage Technology Consortium, NY-BEST)**

Консорциуму NY-BEST было выделено 3,5 млн. долларов на Центр промышленного внедрения аккумуляторных батарей и изделий для накопления и хранения электроэнергии (Battery and Energy Storage Product Commercialization Center) в технопарке Истмена (Eastman Business Park) в Рочестере (Rochester), ключевого звена, не хватавшего для развёртывания серийного производства и развития бизнеса в Нью-Йорке элемента, с комплексом лабораторий для проведения испытаний и проверки соответствия стандартам (валидации) и мастерских для разработки и изготовления опытных образцов с использованием технологий хранения энергии.

### **Бизнес-акселератор компании High Tech Rochester**

Компании High Tech Rochester было выделено 2,5 млн. долларов для создания в Фингер-Лейкс кооперативного бизнес-акселератора, узловой инфраструктуры для поддержки бизнеса, которая обеспечит все девять округов региона Фингер-Лейкс (Finger Lakes) необходимыми бизнес-инкубаторами и услугами по поддержке бизнеса.

### **Музей Фингер-Лейкс (Finger Lakes)**

Музею Фингер-Лейкс (Finger Lakes Museum) было выделено 2,28 млн. долларов на застройку образовательного, научно-исследовательского и рекреационного кампуса, разработку проекта музея краеведческих экспонатов и оборотный капитал на первую очередь застройки.

**Научный центр здоровья и инновационных вычислительных технологий (Health Center Science Center for Computational Innovation) Университета Рочестера (University of Rochester) и IBM**

UR-IBM HSCCI было выделено 5 млн. долларов на создание Научного центра здоровья и инновационных вычислительных технологий (Health Sciences Center for Computational Innovation) при Университете Рочестера (University of Rochester). Это партнёрский проект Университета Рочестера и IBM, позволяющий университету использовать самую мощную в мире компьютерную систему для решения насущных проблем здравоохранения.

**I-390**

Этот приоритетный проект 2011 года получил 26 млн. долларов из фондов программы «Нью-Йорк работает» (NY Works). Будучи крупнейшим приоритетным инфраструктурным проектом в регионе Фингер-Лейкс, транспортный коридор I-390 на южной окраине Рочестера возле кампуса Медицинского центра Университета Рочестера (UR Medical Center) будет перепланирован и реконструирован для сокращения заторов движения, обеспечив при этом значительный прирост рабочих мест в Медицинском кампусе Университета Рочестера и вокруг него в ближайшие 20 лет. Средства штата будут использованы для двух первых этапов, которые начнутся со строительства нового выезда на шоссе I-390 и нового съезда с него в районе Kendrick Road. Работы на стройплощадке начались в сентябре 2012 г.

«Губернатор Куомо (Cuomo) создал Региональные советы (Regional Councils) с целью реализации нового подхода, необходимого нашему штату для создания новых рабочих мест и экономических возможностей, — отметил вице-губернатор Даффи (Duffy). Сегодня мы имеем отличную возможность для открытого обсуждения невероятного прогресса, достигнутого региональными советами (Regional Councils) в Фингер-Лейкс (Finger Lakes) и по всему штату, а также шагов, которые мы предпринимаем для дальнейшего развития этого успеха в будущем году».

«Инициатива Губернатора Куомо (Cuomo) по организации региональных советов (Regional Council) превращает Нью-Йорк из штата «несбывшихся надежд» для бизнеса, в штат, оказывающий поддержку развитию новых предприятий и созданию рабочих мест в частном секторе, — заявил президент и уполномоченный представитель штата в корпорации Empire State Development Кеннет Адамс (Kenneth Adams). В течение первого года ее реализации мы уже наблюдаем начало работы над проектами по созданию рабочих мест в Фингер-Лейкс (Finger Lakes) и по всему штату, которые приносят первые дивиденды в виде новых рабочих мест и роста экономической активности для подъема наших местных экономик».

В первом раунде инициативы по созданию региональных советов (Regional Council initiative), в рамках Программы целевого использования консолидированного финансирования (Consolidated Funding Application, CFA) региону Фингер-Лейкс (Finger Lakes) были выделены средства штата в размере 68,8 млн. долларов для реализации 93 проектов. На данный момент по 94% этих проектов заключены договоры с учреждениями, осуществляющими финансированием из фондов штата, и благодаря полученным средствам уже идёт их реализация. После завершения проекты,

получившие финансирование в регионе Фингер-Лейкс (Finger Lakes) в рамках программы 2011 CFA, значительно укрепят местную экономику, создав и обеспечив сохранение 8,664 постоянных рабочих мест (не на строительстве), и привлекут более 346 млн. долларов дополнительных инвестиций частного сектора.

Отчет совета о проделанной работе и полный список утверждённых приоритетных проектов на 2012 год можно найти по ссылке <http://regionalcouncils.ny.gov/content/finger-lakes>.

Чтобы узнать больше о каждом региональном совете и их планах экономического развития, посетите [www.regionalcouncils.ny.gov](http://www.regionalcouncils.ny.gov).

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418